



# HUGH NGUYEN

Orange County Clerk-Recorder  
(Secretario-Registrador del Condado de Orange)

County Administration South  
601 N. Ross Street, Santa Ana, CA 92701 | (714) 834-2500

## BIENVENIDOS

Boletín - Mayo 2022

*Gracias por su interés en el boletín del Departamento del Secretario-Registrador del Condado de Orange. Le traeremos actualizaciones periódicas con las últimas novedades, información y eventos que afectan al departamento. Me siento orgulloso y privilegiado de servir como su Secretario-Registrador del Condado. Pueden contactar a mi oficina al (714) 834-2500 o visitarnos en [OCRecorder.com](http://OCRecorder.com) para obtener más información sobre el departamento y los servicios que proporciona al público.*

*Atentamente,*

*Hugh Nguyen  
Secretario y Registrador del Condado*

### En esta edición:

[Noticias y actualizaciones](#)

[Difusión comunitaria](#)

[Galardones y reconocimientos](#)

[Los clientes dicen...](#)

[Mayo en la historia de O.C.](#)

[De viaje](#)

Visítenos en [OCRECORDER.COM](http://OCRECORDER.COM)



**SECRETARIO-REGISTRADOR DEL  
CONDADO DE ORANGE**

**CENTRO DE ATENCIÓN  
TELEFÓNICA**

**ESTAMOS AQUÍ PARA RESPONDER SUS  
PREGUNTAS**

**LUNES A VIERNES: 8 A.M. A 4:30 P.M.**

**(714) 834 - 2500**

## GRAN INAUGURACIÓN



## CEREMONIA DE CORTE DE CINTA

### GRAN CEREMONIA DE APERTURA CON CORTE DE CINA PARA LA EXPANSION DE LA OFICINA DEL REGISTRO CIVIL EN LA SUCURSAL DEL SUR DEL CONDADO

El Registro Civil del Condado de Orange Hugh Nguyen anuncio la gran inauguración de la oficina ampliada del sur del condado en Laguna Hills el pasado 25 de mayo de 2022. La oficina del Registro Civil realizó una ceremonia de corte de la cinta el miércoles 25 de mayo de 2022 a las 10:30 a.m. en el centro cívico de Laguna Hills ubicado en 24031 El Toro Road, Suite 160, en Laguna Hills. Asistieron varios líderes cívicos, y se invitó al público.

***“Después de 16 años de servir a la creciente comunidad del sur del condado, la sucursal de South County es ahora extremadamente popular para licencias de matrimonio, ceremonias y registros de propiedad inmobiliaria” dijo el Registro Civil Hugh Nguyen. “Este plan de expansión nos ayudará a enfrentar la creciente demanda por nuestros servicios y brindar un proceso más eficiente y fácil a los clientes” agregó Nguyen.***

La nueva oficina de expansión ofrecerá servicios de matrimonio que incluyen una sala de ceremonias más grande. Registro Civil Nguyen también anunció que dos examinadores de documentos estarán presentes en el lugar para brindar servicios de registro de la propiedad eliminando la necesidad de cerrar a la hora de almuerzo. Los clientes ahorrarán tiempo y dinero al no tener que desplazarse a la oficina central del departamento en Santa Ana. La oficina de Laguna Hills continuará ofreciendo estacionamiento gratuito y conveniente.

Los clientes pueden seguir obteniendo actas de nacimiento, defunción y matrimonio, registrar nombres comerciales ficticios, completar los registros de notario público y mucho más en la oficina existente del departamento en la sala 150 del centro cívico de Laguna Hills.

Para obtener más información sobre los servicios disponibles en el Departamento del Registro Civil del Condado de Orange, por favor visítenos en [OCRecorder.com](https://www.ocrecorder.com).

# DIFUSIÓN COMUNITARIA

## Durante el mes de mayo:

Felicitaciones a los más de 60 graduados por completar el programa OC Made presentado por SBDC de América. Mi equipo se unió a otros dignatarios a desear a los estudiantes la mejor de las suertes en crear un negocio exitoso en los próximos años.



Mi personal pudo unirse al equipo de SBDC y funcionarios locales para felicitar a Skin & Brow Haus en su gran evento de inauguración en la Ciudad de San Clemente. Les deseo todo el éxito mientras tratan de forma integral al cliente para curar holísticamente la piel de adentro hacia afuera usando productos profesionales.



Fue un honor hablar con los miembros de la industria de títulos de la propiedad inmobiliaria para informarles de los servicios y operaciones del Registro Civil. Gracias a First American Title por organizar el evento.



# DIFUSIÓN COMUNITARIA

**Durante el mes de mayo:**



Hubo una gran concurrencia a la gran apertura y corte de cinta para nuestra suite de expansión en la sucursal de South County en Laguna Hills. Me gustaría agradecer a mi personal por todo el duro trabajo que hicieron para hacer esto posible, la Supervisora Lisa Barlett del 5º Distrito y todos los funcionarios elegidos que asistieron para brindar su apoyo. Este esfuerzo nos permitirá atender mejor y de forma más eficiente a la creciente comunidad del sur del condado durante los años venideros. Ofrecemos una sala de ceremonias más grande y dos examinadores de documentos registrables sin cerrar a la hora de almuerzo y mucho más. ¡Esperamos poder atenderle pronto!

# DIFUSIÓN COMUNITARIA

**Durante el mes de mayo:**



Felicidades a la Asociación del festival de la fresa de Garden Grove (Garden Grove Strawberry Festival Association) por realizar el 62º Festival de la Fresa. Fue un honor para mí acompañar al comité organizador, dignatarios y celebridades en esta ocasión especial al tiempo que informaba al público sobre mi departamento. Pasé un rato maravilloso celebrando con la comunidad. Gracias a todos los que colaboraron en organizar este festival y desfile juntos. El Festival de la Fresa fue una forma fantástica de disfrutar el fin de semana del Día de la Conmemoración, pasando tiempo con nuestras familias y honrando a nuestros valientes hombres y mujeres de uniforme.

# GALARDONES Y RECONOCIMIENTOS



Secretario-Registrador del Condado de Orange

*Empleado del mes*



**¡Felicidades!**

***Lucia***

*Dedicada a brindar un excelente servicio al cliente*

Cada mes reconocemos a un empleado que va más allá de sus funciones normales y ofrece un servicio excelente a nuestros clientes. El Empleado del Mes recibe un certificado de reconocimiento, se pone su nombre en una placa de distinción y puede vestirse de manera casual durante su mes de reconocimiento.

Me da gran placer anunciar a Lucia como Empleada del Mes para mayo.

Desde que se incorporó al Departamento del Registro Civil, Lucia se ha convertido en una experta en operaciones del registro. Reciente se unió al departamento de matrimonios y servicios de pasaporte y se ha vuelto muy eficiente en las políticas y procedimientos del departamento para ambas unidades. Ella revisa solicitudes de pasaporte de forma efectiva, eficiente y precisa. De forma consistente toma fotos de pasaporte adecuadas, lo que a veces puede requerir bastante trabajo. Esto ayuda al departamento a mantener su baja tasa de errores en la unidad de pasaportes. Lucia también se ha capacitado en officiar matrimonios virtuales y ha sido seleccionada como la segunda en cargo dela unidad. Tiene una excelente asistencia y siempre llega a tiempo con una contagiosa actitud práctica cada día. Su excelente asistencia y puntualidad dan un buen ejemplo a imitar para sus colegas de trabajo.

Lucia saluda a cada cliente con el cálido “Bienvenido/a”. Ella hace que los clientes se sientan cómodos con su paciente a medida forma en que officia ceremonias virtuales, además de al revisar solicitudes de pasaporte.

Lucia es muy organizada y puede realizar varias cosas al mismo tiempo de las labores que se le asignan. Ella es una gran incorporación a las unidades de servicio de matrimonio y pasaportes y se esfuerza al máximo para ayudar a los clientes y compañeros de trabajo por igual. Realmente valoramos su actitud positiva, trabajo duro y buena disposición para esforzarse al máximo.

¡Únanse a mí en felicitar a Lucia por su logro!

**OCRecorder.com**

# LOS CLIENTES DICEN...

La examinadora de documentos Irene en el Centro de Servicios del Condado recibió la siguiente encuesta. ¡Gracias Irene por tu servicio ejemplar!

 **County Service Center Survey**

*We value your feedback!  
Please complete the survey below.*

Name (Optional): \_\_\_\_\_ Date: 05/25/22

Phone/Email (Optional): \_\_\_\_\_

**1. How would you rate the customer service?**

Excellent       Good       Fair       Poor

**Comments (Optional)**

IRENE IS A VERY GOOD EMPLOYEE,  
EFFICIENT, VERY NICE.

**2. How would you rate the check-in process?**

Excellent       Good       Fair       Poor

**Comments (Optional)**

VERY EFFICIENT. -

*If you have further comments, please use the back side of the survey.*

Email us at [CountyServiceCenter@ocgov.com](mailto:CountyServiceCenter@ocgov.com) | Call us at 714-834-7208

# MAYO EN LA HISTORIA DE O.C.



Centro urbano de Costa Mesa, poco después de que la ciudad cambiara su nombre de Harper.

- 1 de mayo de 1843** Se nombró a Thomas O. Larkin, el primer y único cónsul de los Estados Unidos en Alta California. Después ejerció como delegado en la Convención Constitucional de Monterey en 1849 y firmó la Constitución de California.
- 11 de mayo de 1920** La ciudad de Harper cambió oficialmente su nombre a Costa Mesa. El nombre fue elegido en un concurso del periódico. El nombre ganador fue presentado por la residente Alice Plummer, quien ganó \$25.
- 19 de mayo de 1913** Se aprobó la Ley de tierra para extranjeros de California que prohibía a los japoneses que no ciudadanos estadounidenses ser propietarios (o firmar alquileres de largo plazo) de tierras agrícolas. Esto afectó a muchos agricultores japoneses en el Condado de Orange.
- 21 de mayo de 1966** Se realizaron ceremonias pioneras para la nueva cárcel y la sede del Sheriff en las calles Sixth y Flower en Santa Ana.
- 23 de mayo de 1936** Se inauguró Newport Harbor. El Presidente Franklin Roosevelt dio inicio al desfile de yates celebratorio enviando una señal de telégrafo desde la Casa Blanca.

Datos históricos proporcionados por el Archivista asistente Chris Jepsen.

Foto: Cortesía de los Archivos del Condado de Orange.

Cortesía de los Archivos del Condado de Orange, una función de la Oficina del Registro Civil Hugh Nguyen.

# Afuera y Alrededor



Uno de los miembros de mi personal tomó esta foto de la Basílica de Guanajuato en la ciudad de Guanajuato donde el Papa Benedicto XVI celebró una misa en 2012.

Visite nuestra página web en: [OCRecorder.com](http://OCRecorder.com)

Para obtener más información sobre los Archivos del Condado de Orange visite:

[OCArchives.com](http://OCArchives.com)

Síguenos en las redes sociales

[@ocrecorder](https://www.instagram.com/ocrecorder)

